

592215-2026 - Zadávání

Německo – Stroje na zpracování dat (technické vybavení) – Self-Service - Lösung

OJ S 165/2026 27/08/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim - Oznámení oprav
Dodávky

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Freie und Hansestadt Hamburg - Behörde für Inneres und Sport

E-mail: dataportvergabestelle@dataport.de

Právní forma kupujícího: Regionální orgán

Činnost veřejného zadavatele: Veřejný pořádek a bezpečnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Self-Service - Lösung

Popis: Vergabe von Self Service-Lösungen mit Windows 11 IoT Enterprise-Betriebssystem zur Nutzung von PAULA in der Self Service-Variante.

Identifikátor řízení: c7f5f693-828e-4b65-92b0-d2a212bcb853

Interní identifikátor: DP-2025000146

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 30210000 Stroje na zpracování dat (technické vybavení)

Další klasifikace (cpv): 30231100 Počítačové terminály, 38520000 Skenery

2.1.2. Místo plnění

Obec: Hamburg

PSČ: 20095

Nižší územní jednotka země (NUTS): Hamburg (DE600)

Země: Německo

2.1.4. Obecné informace

Další informace: Folgende zusätzliche Anforderungen an Auftragnehmer werden gestellt: • deutsche Sprache bei der Auftragsdurchführung, • Verpflichtung zur Sicherstellung, dass die zur Erfüllung des Auftrags eingesetzten Personen nicht die „Technologie von L. Ron Hubbard“ bei der Auftragsdurchführung anwenden, lehren oder in sonstiger Weise verbreiten, • dem Auftragnehmer ist untersagt, personenbezogene Daten, welche der Auftraggeber für eigene Zwecke oder als Auftragsverarbeiter für Dritte verarbeitet, auf der Basis von US Privacy Shield in die USA zu übertragen. Der Auftragnehmer gewährleistet die Einhaltung dieser Bedingung auch mit Wirkung für seine Unterauftragnehmer, • Erklärungen zur Zahlung eines Mindestlohns gemäß Vergabegesetz Schleswig-Holstein (VGSH), • Erklärungen zur Tariftreue und zur Zahlung eines Mindestlohnes gemäß § 3 Hamburgisches Vergabegesetz (HmbVgG), • Erklärungen zur Vertraulichkeit bei der Auftragsdurchführung, • Erklärung zur Fremdfirmenordnung von Dataport, • Erklärungen zum Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz

(LkSG), • Erklärung zur Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022, •
Erklärungen zur DSGVO und Auftragsverarbeitung, • Überprüfung des bei der Bedarfsstelle
eingesetzten Personals nach SÜG,

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: Gemäß §
123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Self-Service - Lösung

Popis: Vergabe von Self Service-Lösungen mit Windows 11 IoT Enterprise-Betriebssystem zur
Nutzung von PAULA in der Self Service-Variante.

Interní identifikátor: def1e520-45ff-4fee-9c87-ec076e3894d3

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 30210000 Stroje na zpracování dat (technické vybavení)

Další klasifikace (cpv): 30231100 Počítačové terminály, 38520000 Skenery

5.1.2. Místo plnění

Obec: Hamburg

PSČ: 20095

Nižší územní jednotka země (NUTS): Hamburg (DE600)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Jiná doba: Neznámý

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese
müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch

für weitere gelten. [https://fbhh-evergabe.web.hamburg.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/
/subproject/e71bdd83-0cd5-487c-9575-3585f2d3363e/suitabilitycriteria](https://fbhh-evergabe.web.hamburg.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/e71bdd83-0cd5-487c-9575-3585f2d3363e/suitabilitycriteria)

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Preis

Popis: Preis

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Popis: <https://fbhh-evergabe.web.hamburg.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/e71bdd83-0cd5-487c-9575-3585f2d3363e/awardcriteria>

Popis metody, která se použije v případě, že vážení nelze vyjádřit pomocí kritérií: Einfache Richtwertmethode nach UfAb

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 01/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://fbhh-evergabe.web.hamburg.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/ecb73107-c9bf-463a-b39f-58e80fa84b19>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek**Podmínky řízení:**

Vyžaduje se bezpečnostní prověrka

Popis: Aufgrund des für den Auftraggeber geltenden Staatsvertrages in Verbindung mit dem Hamburger Sicherheitsüberprüfungs- und Geheimschutzgesetz (HmbSÜGG) i.V.m. der Hamburger Sicherheitsbereichsbestimmungsverordnung (HmbSBBstVO), ist der Auftraggeber sicherheitsempfindlicher öffentlicher Bereich. Der Auftragnehmer darf deshalb nur Personen einsetzen, die sich mindestens einer Sicherheitsüberprüfung nach § 34 des HmbSÜGG erfolgreich unterzogen haben und deren Zuverlässigkeit danach festgestellt worden ist. Diese Sicherheitsüberprüfung hat eine Gültigkeit von 3 Jahren. Auf eine Sicherheitsüberprüfung seitens Dataport (siehe §2 Abs. 1, letzter Satz HmbSÜGG), kann verzichtet werden, wenn für die betroffene Person bereits eine gleich- oder höherwertige Sicherheitsüberprüfung abgeschlossen wurde, ohne dass ein Sicherheitsrisiko festgestellt wurde und die Unterlagen (Sicherheitsakte) beim Auftragnehmer verfügbar sind.

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://fbhh-evergabe.web.hamburg.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/ecb73107-c9bf-463a-b39f-58e80fa84b19>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Povolena

Lhůta pro doručení nabídek: 15/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 76 Dny

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. **Techniky**

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. **Další informace, mediace a přezkum**

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer bei der Behörde für Finanzen und Bezirke

Informace o lhůtách pro přezkum: Die Vergabestelle weist auf § 160 Gesetz gegen

Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) hin. Dieser lautet: "§ 160 GWB Einleitung, Antrag. (1)

Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist

jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat

und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von

Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die

behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu

entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend

gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags

erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen

gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur

Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber

gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers,

einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf

Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1

Satz 2 bleibt unberührt." Darüber hinaus bittet die Vergabestelle darum, Rügen über den

Bieterassistenten zu senden.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Freie und Hansestadt Hamburg -

Behörde für Inneres und Sport

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Vergabekammer bei der

Behörde für Finanzen und Bezirke

8. Organizace

8.1. **ORG-0001**

Oficiální název: Freie und Hansestadt Hamburg - Behörde für Inneres und Sport

Registrační číslo: 3f086b4d-0936-40af-b6ec-0b69b96f894d

Poštovní adresa: Johanniswall 4

Obec: Hamburg

PSČ: 20095

Nižší územní jednotka země (NUTS): Hamburg (DE600)

Země: Německo

E-mail: dataportvergabestelle@dataport.de

Telefon: +49 43132950

Internetová adresa: <https://www.hamburg.de/innenbehoerde/>

Profil kupujícího: <https://vergabeverfahren.dataport.de>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Vergabekammer bei der Behörde für Finanzen und Bezirke

Registrační číslo: 825ee8f3-cd43-4d39-83ca-0f6607503c62

Odbor: Vergaberecht, Gebühren, Vergabekammer, Enteignungsbehörde (Abtlg. 42)

Poštovní adresa: Postfach 301741

Obec: Hamburg

PSČ: 20306

Nižší územní jednotka země (NUTS): Hamburg (DE600)

Země: Německo

Kontaktní místo: Vergaberecht, Gebühren, Vergabekammer, Enteignungsbehörde (Abtlg. 42)

E-mail: vergabekammer@fb.hamburg.de

Telefon: +49 40428231690

Fax: +49 40427923080

Internetová adresa: <https://www.hamburg.de/behoerdenfinder/hamburg/11725152/>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

10. Změna

Znění předchozího oznámení, které má být změněno

:

47d9149b-4821-44d9-bb1f-b5e8213ec66f-01

Hlavní důvod změny

:

Oprava chyb kupujícího

Popis

:

Fristen wurden angepasst Zweite Korrektur: Vergabeunterlagen mussten angepasst werden, insbesondere: Teil A- Bewerbungsbedingungen, Teil B - Leistungsbeschreibung ,

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 45f2d624-6e0d-42c8-8825-baeaf67d439f - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 26/08/2026 14:44:31 (UTC+02:00) východoevropský čas,
středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 592215-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 165/2026

Datum zveřejnění: 27/08/2026